

#### Aumenta su oferta de destinos

\* Kuoni refuerza los destinos de Asia con nuevos folletos monográficos, además de relanzar Escandinavia y Países Bálticos, y continuar su apuesta por su destino estrella, Maldivas.

I pasado abril fué presentado a la prensa especializada de Madrid la nueva programación de **Kuoni España**, después de dos años desde que comenzó la renovación de su equipo directivo.

Ha presentado su puesta de largo, con cambios de procedimientos, nuevos destinos para 2007 y nueva web, **www.kuoni.es**, así como posibilidad de servicios on line, de todos sus destinos y confirmación en tiempo real.

Su director General, Carlos López indicó que la compañía ya está lista y en condiciones de ofrecer un completo servicio y cuenta además por separado con dos minoristas en España, así como con receptivos de la compañía en gran número de sus destinos.

Pablo Chertudi, director Comercial

comentó que este año **Kuoni** aumenta su oferta de destinos, reforzando los de Asia, y nuevos folletos monográficos de china, Hong Kong, India y Nepal, Tailandia e Indochina, además de ofrecer otros como Cuba, Mar Rojo, USA, Canadá y el Caribe. Este año relanza Escandinavia y los Países Bálticos, confirmando además su apuesta en su destino estrella, Maldivas, con vuelos regulares.

La gran novedad es el lanzamiento de sus destinos como Dubai, y Emiratos Árabes.

Los nuevos folletos y destinos, refuerza la programación de su marca "Los viajes Difusión Kuoni" con las mejores ofertas de viaje a destinos atractivos y a precios muy competitivos. "



Carlos López, director general y Pablo Chertudi, director comercial, durante la rueda de prensa.



### Galardonada con el Premio Empresa del Año I+D+i 2006

esde 1989, Pipeline Software está dedicada en exclusiva a ofrecer soluciones tecnológicas para Agencias de Viajes, siendo líder nacional en su sector. Su principal producto, la familia de aplicaciones Orbis de Gestión Comercial, está instalado actualmente en más de 2.900 Agencias de Viajes y en 50 Universidades y centros de formación en toda España.

Los Desarrollos Internet de **Pipeline Software** registran 40 millones de accesos mensuales. Más de 5.000 agencias usuarias de estos desarrollos disponen también del sistema *Login Único* implantado en sus Intranets. Este desarrollo permite, entre otras posibilidades, el acceso directo a 125 sistemas de reservas sin necesidad de utilizar claves. A través del *Login Único* se realizan 900.000 accesos mensuales a estos sistemas de reservas. °





# Clickdestinos, nuevo catálogo con salidas desde Barcelona

iva Tours presenta esta temporada un nuevo catálogo, Clickdestinos, con programación en Europa y Norte de África. Más de 20 destinos operados por la Compañía Clickair y con salida en vuelo directo desde Barcelona.

Clickdestinos, cuenta con una amplia oferta de ciudades y una cuidada selección hotelera de más de 140 hoteles de todas las categorías aptos para satisfacer las necesidades de todo tipo de clientes.

Con este catálogo, incorpora a su programación tres nuevos destinos, Dubrovnick, Malta y Túnez. En estos destinos, el touroperador ofrece paquetes vacacionales de 8 días desde 444 a Dubrovnick, 433 a Malta y 322 a Túnez.



# Alcanza los 1.200 millones de facturación en 2006

EBTA España, el consorcio compuesto por 18 agencias de viajes españolas, ha cerrado el ejercicio con una facturación global de 1.200 millones de euros, un 11% más respecto al ejercicio del año pasado. La tónica de las ventas ha sido superior en el viaje de negocios que en el vacacional lo que confirma la buena marcha del segmento de empresas. Las agencias de viaje GEBTA tienen una proporción de

ventas en torno al 60% de producto business y el 40% vacacional.

Asimismo destaca la buena marcha en la venta de hoteles, que ha obtenido en la mayoría de las agencias **GEBTA** incrementos por encima de la media, un 15%. Ello es debido a una mejora en el comportamiento de las empresas, a los efectos de la globalización, así como por la paulatina frenada en la caída de precios respecto a años anteriores. °

## Travelplan es plan

# Presentó sus folletos de Verano-Invierno 2007-2008

ravelplán cuenta en ésta temporada de verano 2.007 con una amplia programación recogida en 21 catálogos: Canarias, Baleares, Caribe, Túnez, Brasil, Europa, Circuitos por Europa, Egipto, Mediterráneo, Francia, Marruecos, Reino Unido e Irlanda, USA, Intercontinental, África, Disney, Escandinavia y Báltico, China, Rusia, Argentina y Cruceros.

En Travelplán como sigue creciendo y por ello esta temporada ha ampliado su oferta de destinos a partir del uno de Abril a través de la marca Intercontinental. Las agencias de viajes disponen de un nuevo catálogo anual especializado en Asia, África Islas Exoticas. Dentro encontraremos una amplia gama de países como: Kenya, Tanzania, Seychelles, Isla Mauricio, Sudáfrica, India, Maldivas, Tailandia, Vietnam, Bali, Camboya, Indonesia entre otros. Con la finalidad de mejorar y adaptar su oferta, en cada destino existe una amplia variedad de opciones como viajes desde una hasta tres semanas y estancias en hoteles de 3 a 5 estrellas.

Travelplán con 20 años de experiencia y bajo el slogan de "por tierra mar y aire" ha presentado sus nuevos catálogos de Verano-Invierno 2007-2008.

Vamos a destacar principalmente el de: "USA", con Nueva York,- Orlando-Miami, estos destinos que destaca con



toda clase de combinados, excursiones y un abanico de hoteles para escoger. Por ejemplo un *Nueva York Mágico*, 7 días /5 noches, desde 1.109€. y con extensión a Washington-Filadelfia-Boston-Cataratas del Niágara-Toronto, tan solo un incremento de 200€.

El destino Orlando cuenta también con la posibilidad de muchos hoteles para elegir y excursiones opcionales con precios muy especiales, incluyendo cenas y espectáculos.

Miami, también con el atractivo de muchas excursiones opcionales y combinados a *Nueva York* − *Miami* en 10 días/8 noches desde 1.597€: O *Nueva York* −*Orlando*, 9 días/7 noches desde 1.093€.

Otra de las ventajas de Miami es poder escoger muchos combinados de destinos: *Miami-Cancún*, 9 días/7 noches, desde 1.388 . O *Miami-Punta Cana*, 9 días/7 noches desde 1.256€. O el circuito del *Triangulo del Este*, los mismos días que el anterior, desde 1.233€, visitando: Nueva York, Toronto, Niágara, Washington y Filadelfia .

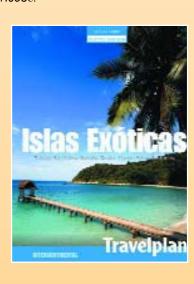
Todos estos precios incluyen: avión de ida y vuelta, en línea regular, en turista, hotel elegido, traslados aeropuerto-hotel, autobús con aire acondicionado, guía de habla hispana, etc.

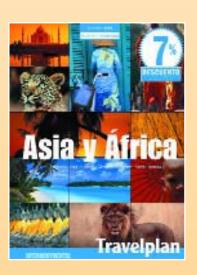
En el catálogo dedicado a CHINA, otro de los destinos estrella de la mayorista, se destaca con un 7% de descuento en reservas por anticipación de 60 días. Y una programación por las capitales imperiales y mágicas de este milenario país muy bien planificadas. Los vuelos con Air France. Finnair y Lufthansa. Incluyen hoteles escogidos a veces 3 o 6 comidas, traslados, visitas, con guía habla hispana, seguro de viaje básico, etc.,

Difícil destacar algunos de su circuitos, por ser todos muy atractivos,: tomamos el de *Beijing-Shangai Mágico* + la extensión Hong Kong., 10 días/8 noches, desde 1.772€.

O China al Completo , visitando Beijing-Xian-Guilin-Hangzhou-Suzhoy.Shanghai. 15 días/13 noches, desde 2.040€. °









#### La División de Viajes del Grupo Barceló facturó en 2006 574 millones

a división de viajes de Barceló, ha dado a conocer sus resultados económicos del ejercicio 2006 entre los que destaca un incremento en las ventas de más de un 8 %. La división, formada por Barceló Viajes y Barceló Business, facturó en 2006, 574 millones de euros.

"Además de los logros económicos, estamos muy orgullosos de haber alcanzado el año pasado objetivos de otra índole como son los 65.000 titulares de la tarjeta Visa Barceló; el lanzamiento del nuevo Barceló Viajes, con la primera apertura en Madrid en diciembre del pasado año y el lanzamiento de nuestros portales barceloviajes.com y barcelobusiness.com", declara Antonio Cursach, Director General de la división "Todo esto nos sitúa a la vanguardia del sector en cuanto a liderazgo, innovación y diferenciación".

La división de viajes de Barceló está consolidada desde hace años como una de las empresas líderes en su segmento vacacional y de business travel, pero este año 2007 va a ser un año de grandes cambios. La compañía ha planificado una estrategia global que incluye: el cambio de la imagen de marca y la transformación progresiva de sus puntos de venta. El nuevo concepto Barceló Viajes, unido al



cambio de la imagen de marca implicará para la compañía una fuerte inversión. La compañía tiene como objetivo para 2007 incrementar su volumen de facturación en un 11%, alcanzando la cifra de los 640 millones de euros. Además, entre sus objetivos más inmediatos Barceló Viajes tiene previsto abrir 25 nuevos centros, renovar 15 de las antiguas tiendas e iniciar su expansión en Portugal, donde ya cuenta con presencia en el sector corporativo. Por lo que respecta a Barceló Business, después de un año de fuerte crecimiento. con un aumento de más de 15 millones de euros en la facturación procedente de nuevos clientes, se espera un crecimiento similar en 2007. °



## sittis ims

## Transforma los viajes de incentivo en experiencias **Diferentes** *f*

specializada en viajes de incentivo, "inolvidables, sorprendentes y rompedores", esta compañía diseña propuestas totalmente personalizadas para cada empresa, siempre fuera de los circuitos tradicionales.

Sobrevolar los cielos de la cosmopolita Lisboa o la bella Sintra a bordo de un helicóptero, o participar en una regata de veleros en la desembocadura del Tajo, o degustar lo mejor de la gastronomía en establecimientos exclusivos. fuera de los circuitos turísticos tradicionales.



Estas son sólo algunas de las propuestas que ofrece SITTIS IMS, compañía especializa en todo tipo de reuniones y viajes de incentivo perteneciente al grupo SITTIS IMS Incentive House, cuya máxima es adaptarse siempre a las necesidades del cliente y ofrecer un servicio en el que se cuidan, absolutamente, todos los detalles para que resulte perfecto a la vez que inolvidable.



## Publica sus nuevos folletos y destinos para la temporada 2007-2008

obeltours-Indoriente ha comenzado a publicar sus nuevos folletos correspondientes a la temporada 2007-2008. Ya están en las agencias de toda España sus propuestas de viajes a "México Centroamérica", "USA, Caribe Canadá", "China y Mongolia", "Japón", "Chile te espera" y "Sólo para 2" (su programa para viajes en pareja).

Las apuestas más fuertes siguen siendo las de los destinos clásicos, como China, que desde hace ya algunos años es uno de los "viajes de moda" y al que la mayorista dedica cada vez más atención.

Japón es otro de los destinos al que Nobeltours ha publicado por primera vez un folleto monográfico que recoge

diferentes formas de conocer este gigante asiático.

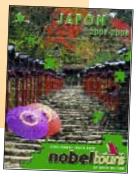
Centroamérica sigue creciendo como destino del turismo de los españoles.

En Norteamérica, Nobeltours ha diseñado toda una serie de viajes originales y exclusivos por Estados Unidos y Canadá, tanto por la Costa Oeste como Este.

Para los amantes de los destinos

vacacionales de ensueño, Nobeltours propone ese "otro Caribe" más exclusivo y menos masificado.

Otra gran novedad de este año es el folleto "Chile te espera".



## Nueva dirección **DAHAB TRAVEL**

Lusitania, 77 08206 Sabadell BARCELONA (Spain) Tel.: + 34 93 723 73 76 Fax: +34 93 724 07 64

www.dahabtravel.es



## X Congreso UNAV

n el reciente congreso de UNAV, se puso de relieve la gran importancia de las Agencias de Viajes como canal de distribución del producto turístico y del necesario y justo apoyo que los prestatarios deben dar al mismo. Durante el congreso, intervinieron José Luis Prieto, como moderador y los ponentes Agustín Lamana, director general del Grupo STAR; Juan José Oliván, director general del grupo Aimet; Miguel Navarrete, consejero del grupo Travel Advisors; José Luis Ramil, director general del grupo Unida y Jesús Nuño de la Rosa, director general de Viajes el Coste Inglés.

Finalmente José Nuño se refirió a las Agencias de Viajes que han tenido unas cifras de crecimiento entre 2001 y 2005 en torno al 10%, en cuanto a las ventas de IATA se han incrementado entre el 2000 y 2005 en casi un 40%. Concluyó diciendo que lo que es preciso es que la Agencia



de Viajes mediana y pequeña, presente aspectos diferenciados, apreciables por el cliente frente a las grandes redes y apliquen fórmulas de asesoramiento y servicios personalizados, como valor añadido de su gestión.º



## Personaliza su Tarjeta Talonario Talonotel para Viajes El Corte Inglés

alonotel y Viajes El Corte Inglés presentaron el 17 de abril, la nueva Tarjeta personalizada para Viajes El Corte Inglés, que se convierte así en la primera agencia de viajes de nuestro país distribuirá la Tarieta Talonotel personalizada con su marca en todas sus agencias. La presenta-

ción tuvo lugar en el hotel Meliá Castilla y corrió a cargo de los directores generales de ambas empresas, momento que recoge la foto.

"En Talonotel estamos creciendo para llegar a ser el talonario líder del mercado. En sólo un año hemos conseguido que más de 1.000.0000 de clientes utilicen nuestros servicios y, por supuesto, esto no sería posible sin el apoyo y la confianza de empresas líderes en su sector como Viajes El



Corte Inglés", declaró Antonio Alonso, Director General de Talonotel.

La Tarjeta Talonotel es una nueva forma de reservar hotel a 60 euros por noche de forma cómoda, económica y segura. No se trata de una nueva tarjeta de crédito, sino del nuevo formato que adquiere el tradicional talonario hotelero, ahora más cómodo, más fácil de adquirir y de guardar y también más seguro frente a robos o pérdidas. °



# PRESENTA SUS DESTINOS PARA 2007

ara este año 2007, ICU Tour Operador especialista en países del Este, Asía, Australia y África tiene a disposición de los agentes de viajes como es su costumbre un completo abanico de programas, siendo muy difícil destacar solo unos pocos, ya que todos sus programas contienen unos itinerarios y servicios muy completos y con una gran calidad en servicios, dada su gran experiencia en estos destinos. Comenzaremos destacando alguno de sus itinerarios con cruceros:

#### "Capitales Rusas"

Moscú y San Petersburgo. Visitando las dos ciudades emblemáticas de Rusia. San Petersburgo, "La Venecia del Norte" una de las mas bellas ciudades del mundo, donde se disfruta del esplendor de los zares. Y Moscú llena de sorprendentes contrastes. Todo Incluido. Paseo en barco con almuerzo.

#### "Copenhague y los Fiordos"

Duración 8 días, desde 1.385€.

Visitando: Copenhague - Crucero -Oslo -Aelesund- Sket- Bergen. Un maravilloso viaje que combina 2 países Dinamarca y Noruega, gentes hospitalarias y amigables, exquisita gastronomía, folklore y naturaleza.

Duración 9 días, desde 1.418€.

#### "China Romántica"

Con Crucero por las Tres Gargantas del Yangtse. Visitando: Pekín -Xian- Shangai - Suzhou . Duración 14 días, desde 2.218€.

#### "Samarkanda, La ruta de Tamerlan"

Visitando: Tashkent - Urguench - Khiva - Bukhara - Shakhrisabz - Samarkanda - Tashkent. La ciudad de Samarcanda, con más de 2500 años de historia, una de las mas antiguas del mundo. La medieval Khiva, y Bukhara con sus estepas.

Duración 11 días, desde 1.774€.

#### "Tambapanni-Shi Lanka en Libertad"

Visitando: Colombo - Abaraña Anuradhnapura - Sigiriya- Polonnaruwa
-Kandy - Pinnawela .- Nuwara Eliya .
Ciudades como Sri Lanka, Serendip,
la antigua Ceilán, donde se combina
la cultura milenaria, la majestuosidad
de sus templos budistas y la lujuriante
vegetación de la selva tropical.

Duración 8 días, desde 1.310€.

Más información: www.icu.es

Lhasa





Sin cruceros pero muy fascinantes son también estos dos programas

## "Del Palacio Imperial al Techo del mundo"

Visitando: Pekín - Xian - Chengdo - Lhasa. La riqueza imperial milenaria y cultural de Pekín. Xian, capital de 10 dinastías y punto inicial de la Ruta de la Seda. Y Lhasa, capital autónoma del Tibet, conocida como "tierra sagrada de los dioses" donde todo esta marcado por la religión budista.

Duración 10/13 días, desde 2.474€.

#### "India en Libertad" - Norte

Visitando: Delhi - Maudawa - Bikaner - Jaisalmer - Jodhpur - Udalpur - Ajmer - Pushkar - Jaipur - Fatehpur SIPRI - Agra - Varanasi (Benares). Un itinerario para aquellos que desean viajar en libertad, sin horarios. Para experimentar una India más autentica, disfrutar con su gente, saborear y paladear sus deliciosos y exóticos alimentos.

Duración 14/17 días, desde 1.498€.

Todos estos programas se pueden realizar desde 2 personas. Incluyen billete de Avión, en línea regular, clase turista. Hoteles, según elección, traslados, vuelos domésticos o tren 1ª clase o excursiones (según programa), guía de habla hispana, seguro de viajes Mapfre (A), bolsa de viaje ICU, etc. °